



# County of Fairfax, Virginia

To protect and enrich the quality of life for the people, neighborhoods and diverse communities of Fairfax County

## 让我们开始实施员工健康政策！

要开始实施员工健康政策 (EHP)，您必须与员工召开培训会议（一对一或小组会议），并审查一些非常具体的信息。

目前有三张表用于解释员工健康政策 (EHP)。其中两张供员工和经理使用，第三张表仅供经理使用。

表 1 名为“什么是食源性疾病？”

表 2 为员工协议。

表 3 为经理决定指南。

培训员工时，您将用到表 1 和表 2。请打印足够的份数，以供人手一份。

表 1 — 什么是食源性疾病？您必须谈到以下几个要点：

- 1) 食源性疾病会使顾客生病，进而影响饭店业务。
- 2) 六大食源性疾病传染性很高，会导致严重疾病。
- 3) 员工和经理必须能够识别六大食源性疾病的症状。

表 2 — 员工协议；您必须谈到以下几个要点：

- 1) 下列情况下，员工同意向经理报告：
  - a. 员工出现食源性疾病的症状；
  - b. 有医生告知员工其患上了食源性疾病；
  - c. 员工通过接触其他人员有感染食源性疾病的风险。

将员工健康政策纳入所有新员工的培训中。检查期间，区域卫生部门检查员会要求您提供开展此培训的证据。

目前有两种方式证明员工已收到员工健康政策信息：

- 1) 员工在员工协议上的签名或
- 2) 小组培训会议的签到表。

如有关于员工健康政策的问题，请联系费尔法克斯郡卫生部，或者登录下列网站了解更多信息：[www.fairfaxcounty.gov/hd/food](http://www.fairfaxcounty.gov/hd/food)。





# County of Fairfax, Virginia

To protect and enrich the quality of life for the people, neighborhoods and diverse communities of Fairfax County

## 表 1 什么是食源性疾病？

食用受污染食品会导致人生病。这称为食源性疾病。受污染是指食品上有致病的细菌和病毒。有时，饭店的食品会因为员工处理食品的方式而受到污染。如果顾客因为食用了饭店中受污染的食品而生病，后果可能非常严重。举例来说：

员工	因为未正确洗手而污染食品；
顾客	生病 告诉亲朋好友和邻居不要去饭店吃饭 向卫生部门投诉 可能将饭店告上法庭
饭店	失去业务 可能破产
员工	可能失去工作

美国最常见的食源性疾病有：

- |        |                 |        |
|--------|-----------------|--------|
| 1.大肠杆菌 | 2.伤寒沙门氏菌        | 3.志贺氏菌 |
| 4.诺如病毒 | 5.非伤寒沙门氏菌 (NTS) | 6.甲肝   |

它们被称为**六大食源性疾病**。通常这些疾病的症状非常相似。员工必须能够识别食源性疾病的症状：

- 1) 呕吐
- 2) 腹泻
- 3) 黄疸
- 4) 发烧引起的咽喉痛
- 5) 疮口等皮肤感染



Copyright © International Association for Food Protection

= 致电您的经理





# County of Fairfax, Virginia

To protect and enrich the quality of life for the people, neighborhoods and diverse communities of Fairfax County

## 表2 员工疾病报告协议

在向公众提供安全食品方面，您发挥着重要作用。作为食品处理人员，您有责任报告下列症状和情况。

我司意向主管报告下列食源性疾病症状：

1. 呕吐
2. 腹泻
3. 黄疸— 皮肤或眼睛颜色发黄
4. 发痒起的因喉痛
5. 伤口感染

如果医生告知我感染任一下列病毒，我司意向主管报告：

1. 大肠杆菌
2. 伤寒沙门氏菌
3. 非伤寒沙门氏菌(NTS)
4. 志贺氏菌
5. 甲肝
6. 诺如病毒

如果我通过下列方式接触过食源性疾病，我司意向主管报告：

1. 我到过确诊的食源性疾病爆发地区；
2. 住在我家中的人员被确诊患有食源性疾病；
3. 住在我家中的人员到过确诊的食源性疾病爆发地区参加活动或工作。

### 员工确认

我了解，如果我未能遵守本协议条款，食品机构或费尔法克斯郡卫生部可以采取相应措施，这些措施可能会影响我的就业。

员工姓名 (请打印) \_\_\_\_\_

员工签名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

主管签名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

### Fairfax County Health Department

Division of Environmental Health

10777 Main Street, Suite 111, Fairfax, VA 22030

Phone: 703-246-2444 TTY: 711 Fax: TTY 703-653-9448

[www.fairfaxcounty.gov/hd](http://www.fairfaxcounty.gov/hd)





# County of Fairfax, Virginia

To protect and enrich the quality of life for the people, neighborhoods and diverse communities of Fairfax County

## 让我们开始实施员工健康政策！

### 表3 — 经理决定指南 — 供经理使用；

要点：

- 1) 如果有员工告诉经理其所患疾病具有食源性疾病的症状，则经理必须做出决定。
  - 2) 页面顶部有四(4)个蓝色框，每个框内都有一个问题。
    - a. 经理必须询问所有四个问题。
    - b. 线条从蓝色框指向是或否回答框。
    - c. 如果对蓝色框中问题的回答“是”，则经理必须决定是否让该员工工作。
    - d. “是”框有条线指向经理必须根据所问问题做出的决定。
      - i. 决定框呈红色、黄色和绿色。红色意味着员工必须禁止工作——他/她不能来工作
      - ii. 黄色意味着员工必须受到限制——他/她可以来工作，但所做工作不能接近食品或食品接触表面，例如，不能是食品准备或洗碗工作。他们可能根本就不能在厨房工作。如果厨房不够大，无法让员工进行准备食物以外的的工作，您可以决定让员工待在家里。
    - e. 如果对蓝色框中问题的回答“否”，所有线条都指向绿色决定框。员工可以照常上班。但是，经理应花时间对照食源性疾病症状审查员工症状。
  - 3) 页面底部的蓝色框中包含一条重要信息。如果有医生告诉员工其感染了**大肠杆菌 O157:H7、志贺氏菌、伤寒沙氏菌、非伤寒沙氏菌 (NTS)、诺如病毒或甲肝**，则您必须致电费尔法克斯郡卫生部。政府规定了让员工返回工作岗位的具体步骤。卫生部会解释这些步骤。

### Fairfax County Health Department

Division of Environmental Health

10777 Main Street, Suite 111, Fairfax, VA 22030

Phone: 703-246-2444 TTY: 711 Fax: 703-653-9448

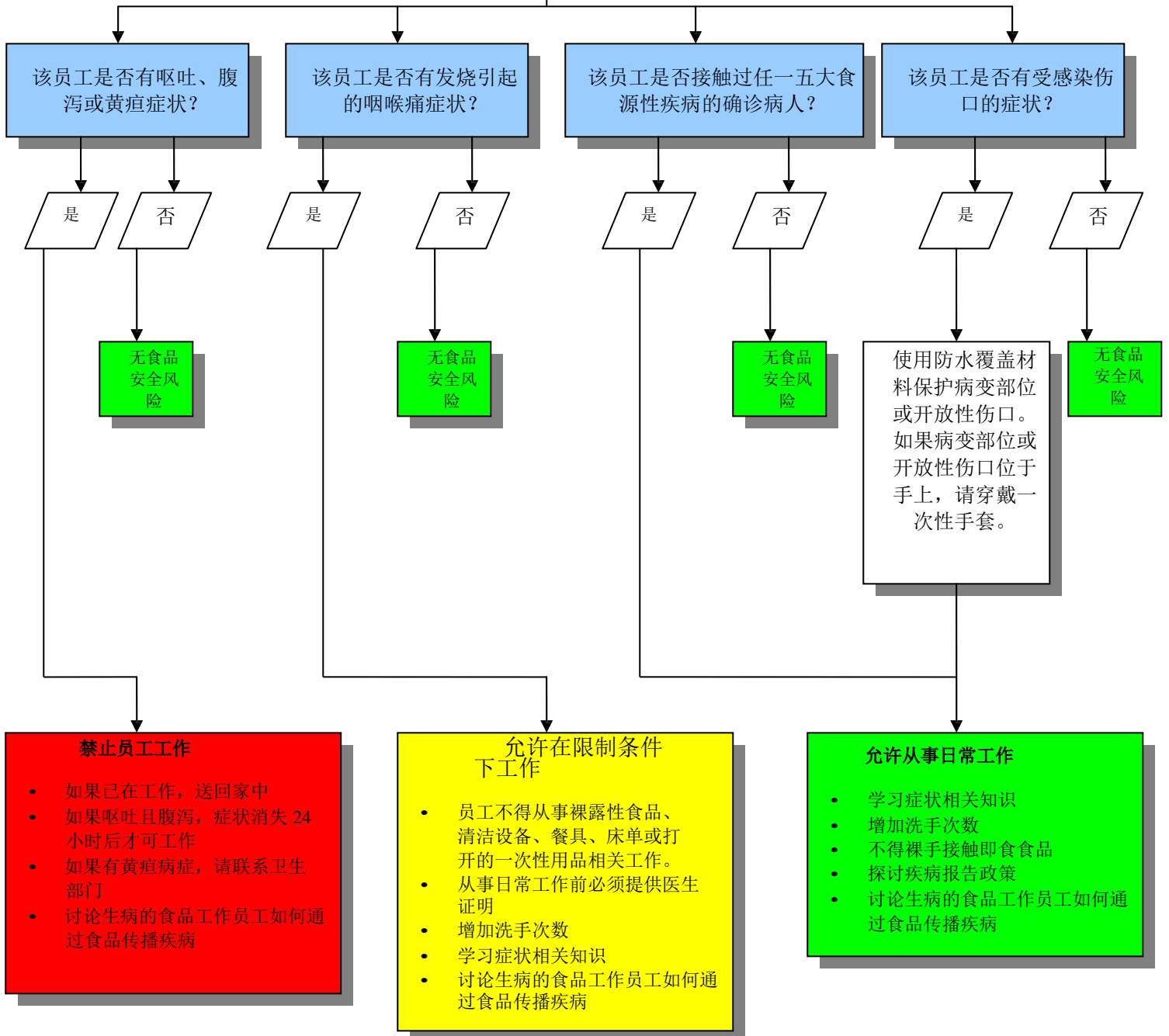
[www.fairfaxcounty.gov/hd](http://www.fairfaxcounty.gov/hd)



# PIC/CFM (非 HSP) 员工疾病确定指南

请使用本表确定所患疾病**未确诊**的员工是否会通过食品传播疾病，以及是否应该限制或禁止工作。

员工打电话给经理报告疾病，PIC/CFM 逐一询问下列问题：



## 禁止员工工作

- 如果已在工作，送回家中
- 如果呕吐且腹泻，症状消失 24 小时后才可工作
- 如果有黄疸病症，请联系卫生部门
- 讨论生病的食品工作员工如何通过食品传播疾病

## 允许在限制条件下工作

- 员工不得从事裸露性食品、清洁设备、餐具、床单或打开的一次性用品相关工作。
- 从事日常工作前必须提供医生证明
- 增加洗手次数
- 学习症状相关知识
- 讨论生病的食品工作员工如何通过食品传播疾病

## 允许从事日常工作

- 学习症状相关知识
- 增加洗手次数
- 不得裸手接触即食食品
- 探讨疾病报告政策
- 讨论生病的食品工作员工如何通过食品传播疾病

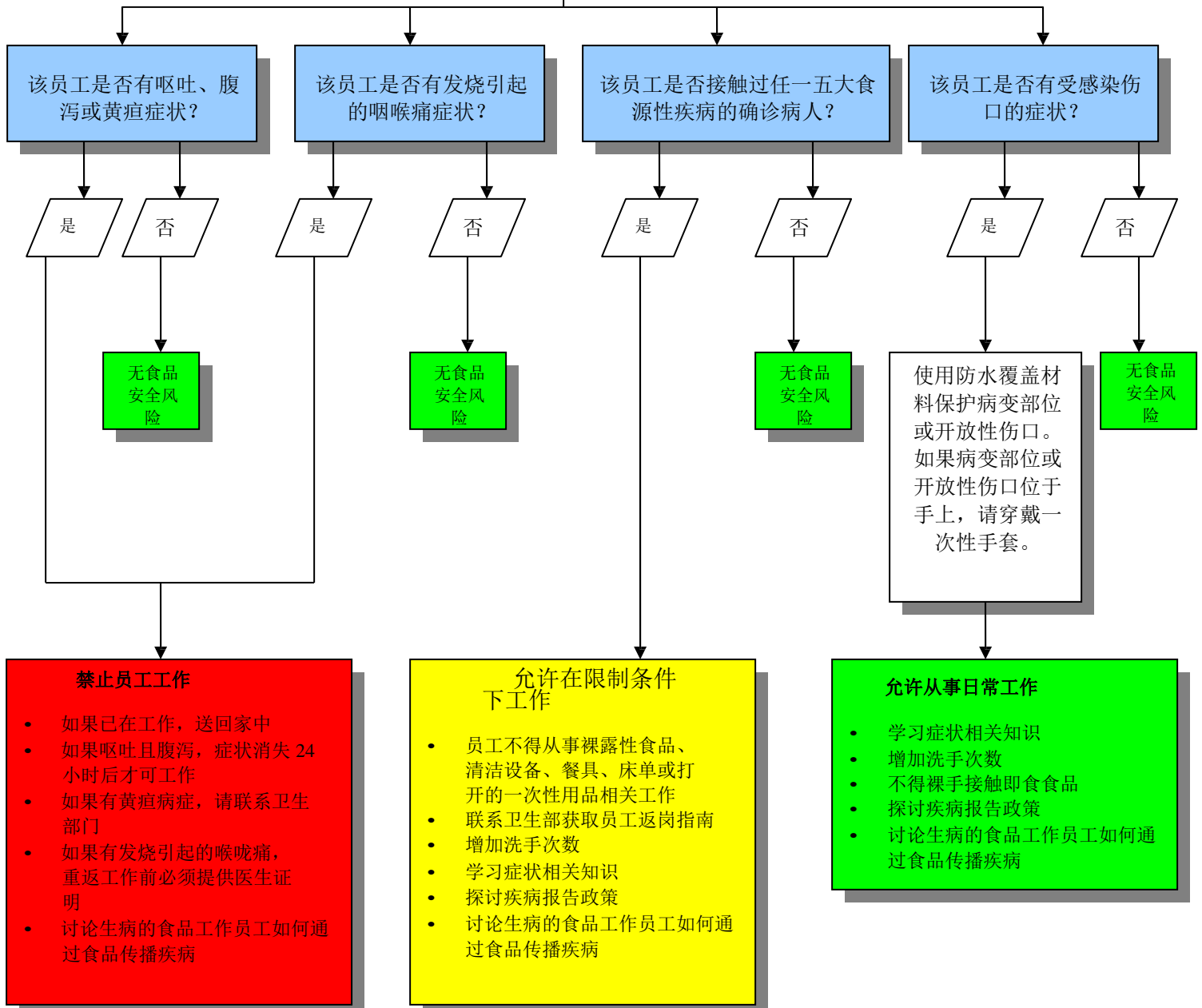
如果有食品工作员工报告其被诊断为已感染**诺如病毒、甲肝病毒、大肠杆菌 O157:H7、志贺氏菌、伤寒沙门氏菌或非伤寒沙门氏菌 (NTS)**，请立即暂停该员工的工作，并拨打电话 703-246-2444 联系费尔法克斯郡卫生部消费者保护计划以获取指导。

## PIC/CFM (HSP) 员工疾病确定指南

用于工作中接触**高度易感染人群**的员工，包括养老院、成人日间保健中心、日托幼儿园或小学等机构的员工。

请使用本表确定所患疾病**未确诊**的员工是否会通过食品传播疾病，以及是否应该限制或禁止工作。

员工打电话给经理报告疾病，PIC/CFM 逐一询问下列问题：



如果有食品工作员工报告其被诊断为已感染**诺如病毒、甲肝病毒、大肠杆菌 O157:H7、志贺氏菌、伤寒沙门氏菌或非伤寒沙门氏菌 (NTS)**，请立即暂停该员工的工作，并拨打电话 703-246-2444 联系费尔法克斯郡卫生部消费者保护计划以获取指导。

# 员工病假记录

**说明：**本日志用于监控员工病假情况。跟踪病假能使您的机构更好地控制食源性疾病的传播。请审查并参看您所在机构的员工健康政策。

		<i>员工向经理报告的症状:</i>		<i>经理/员工的回答:</i>					
报告日期	员工姓名	是否有呕吐 (V)、腹泻 (D)、 黄疸 (J)、发烧引起的喉咙痛 (ST)、感染的伤口 (IW)? *	其他症状	禁止或 限制 工作的 日期? *	重返正常工作 岗位日期?	是否已咨询医生? 是/否	是否已确诊? ** 是/否 - 如果是, 指出疾病名称。	是否已联系卫生部? 是/否	限制性岗位
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							
		__V __D __J __ST __IW							

\*如果呕吐且腹泻，症状消失 24 小时后才能工作。如果有黄疸，请联系卫生部。

\*\*如果有食品工作员工报告其确诊为感染诺如病毒、大肠杆菌 O157:H7、志贺氏菌、甲肝、伤寒沙门氏菌或非伤寒沙门氏菌 (NTS)，请禁止员工工作并拨打电话 703-246-2444 联系卫生部以获取指导。如果没有确诊，请参看卫生部提供给您的员工疾病决定指南。

